

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
6 December 2016
Russian
Original: English

Второй комитет**Краткий отчет о 26-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 23 ноября 2016 года, в 11 ч. 30 м.

Председатель: г-н Джани (Индонезия)**Содержание**

Организация работы

Пункт 19 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

- b) Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области (*продолжение*)

Пункт 23 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (*продолжение*)Пункт 25 повестки дня: Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (srcogrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

16-20797 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 11 ч. 35 м.

Организация работы

1. **Председатель** говорит, что Генеральная Ассамблея одобрила его просьбу о продлении работы Комитета до 30 ноября. Дальнейшее продление никоим образом не гарантируется. Он настоятельно призывает членов Комитета продолжать работать в позитивном духе с целью принятия остающихся проектов резолюций на основе консенсуса до истечения установленного срока. Он хотел бы подчеркнуть, что сроки для рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом возможных последствий для бюджета по программам проекта резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, изложенных в его письме от 18 ноября в адрес государств-членов, применяются ко всем проектам резолюций, представленным на рассмотрение Комитета, в которых рассматриваются потенциальные последствия для бюджета по программам.

Пункт 19 повестки дня: Устойчивое развитие (продолжение)

- б) Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области** (продолжение) ([A/C.2/71/L.14](#) и [A/C.2/71/L.41](#))

Проекты резолюции, озаглавленной «Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области» ([A/C.2/71/L.14](#) и [A/C.2/71/L.41](#))

2. **Председатель** предлагает Комитету принять решение по проекту резолюции [A/C.2/71/L.41](#), представленному заместителем Председателя Комитета г-ном Диасом де ла Гуардиа (Испания) на основе неофициальных консультаций, проведенных

по проекту резолюции [A/C.2/71/L.14](#). Насколько он понимает, Комитет решил отказаться от применения положения о 24 часах, содержащегося в правиле 120 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы приступить к принятию решения по этому проекту резолюции.

3. *Решение принимается.*

4. **Г-жа Уайт** (Барбадос), член группы координаторов, говорит, что первоначальная формулировка девятого пункта преамбулы должна быть восстановлена до начала редактирования, поскольку был достигнут консенсус относительно применяемой в различных частях текста формулировки. Этот пункт должен теперь гласить: «с удовлетворением отмечая в этой связи Парижское соглашение и его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнить все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении».

5. **Г-жа Херити** (секретарь Комитета), зачитывая заявление о последствиях для бюджета по программам, говорит, что просьба, содержащаяся в пункте 19, повлечет за собой увеличение объема документации Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, включая один сессионный документ объемом 5000 слов и один послесессионный документ объемом 5000 слов, которые должны быть изданы на всех шести языках. Это повлечет за собой дополнительные потребности в размере 44 800 долл. США в связи с услугами по подготовке документов в 2019 году. В случае принятия Генеральной Ассамблеей данного проекта резолюции потребуются соответствующие дополнительные ресурсы в размере 44 800 долл. США, которые будут включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.

6. *Проект резолюции [A/C.2/71/L.41](#) с внесенными в него устными поправками принимается.*

7. *Проект резолюции [A/C.2/71/L.14](#) снимается с рассмотрения.*

Пункт 23 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (продолжение)
([A/C.2/71/L.23/Rev.1](#))

Проект резолюции о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды ([A/C.2/71/L.23/Rev.1](#))

8. **Председатель** предлагает Комитету принять решение по проекту резолюции [A/C.2/71/L.23/Rev.1](#), представленному Марокко от имени авторов, перечисленных в этом документе. Проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам. Насколько он понимает, Комитет решил отказаться от применения положения о 24 часах, содержащегося в правиле 120 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

9. *Решение принимается.*

10. **Г-н Изирарен** (Марокко), координатор, предлагает внести незначительное редакционное изменение в пункт 10.

11. **Г-жа Херити** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции пожелали присоединиться Австрия, Албания, Багамские Острова, Босния и Герцеговина, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Гаити, Гвинея-Бисау, Греция, Исландия, Испания, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малайзия, Мальта, Мексика, Монако, Мьянма, Нигер, Никарагуа, Палау, Польша, Сербия, Словения, Того, Тунис, Центральноафриканская Республика, Черногория и Эквадор.

12. *Проект резолюции [A/C.2/71/L.23/Rev.1](#) с внесенными в него устными исправлениями принимается.*

Пункт 25 повестки дня: Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание (продолжение) ([A/C.2/71/L.28/Rev.1](#))

Проект резолюции, озаглавленный «День устойчивой гастрономии» ([A/C.2/71/L.28/Rev.1](#))

13. **Председатель** говорит, что, насколько он понимает, Комитет решил отказаться от применения положения о 24 часах, содержащегося в правиле 120 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы приступить к принятию решения по данному проекту резолюции.

14. *Решение принимается.*

15. **Г-н Сеоане** (Перу) говорит, что принятие данного проекта резолюции будет способствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В рамках ежегодного празднования Дня устойчивой гастрономии будет подчеркиваться важное значение культурного разнообразия и повышаться осведомленность о роли культуры в качестве катализатора устойчивого развития. Будет также подчеркиваться взаимосвязь между многими целями и задачами в области устойчивого развития, касающимися обычаев в сфере питания. Согласно проекту резолюции, гастрономия является одним из элементов культурного самовыражения, и в качестве такового она могла бы стимулировать принятие более последовательных усилий в целях содействия развитию сельского хозяйства, укреплению продовольственной безопасности и улучшению питания, а также обеспечению устойчивого производства продовольствия и сохранению биоразнообразия. В заключение он объявляет, что Греция, Катар и Эфиопия хотели бы присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

16. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

17. **Г-жа Херити** (секретарь Комитета) говорит, что Гаити, Гайана, Кот-д'Ивуар, Палау и Тунис также хотели бы присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

18. *Проект резолюции [A/C.2/71/L.28/Rev.1](#) принимается.*

Заседание закрывается в 11 ч. 55 м.